



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 4. heinäkuuta 2025
(OR. en)

11249/25
ADD 1

Toimielinten välinen asia:
2025/0193 (NLE)

PROBA 26
AGRI 323
WTO 62

SAATE

Lähettiläs:	Euroopan komission pääsihteeri, allekirjoittajana johtaja Martine DEPREZ
Saapunut:	3. heinäkuuta 2025
Vastaanottaja:	Thérèse BLANCHET, Euroopan unionin neuvoston pääsihteeri
Kom:n asiak. nro:	COM(2025) 358 annex
Asia:	LIITE asiakirjaan Ehdotus NEUVOSTON PÄÄTÖS unionin hyväksynnästä oliiviöljyä ja syötäväksi tarkoitettuja oliiveja koskevan vuoden 2015 kansainvälisen sopimuksen 36 artiklaan tehtävän muutoksen osalta

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena asiakirja COM(2025) 358 annex.

Liite: COM(2025) 358 annex



EUROOPAN
KOMISSIO

Bryssel 3.7.2025
COM(2025) 358 final

ANNEX

LIITE

asiakirjaan

**Ehdotus
NEUVOSTON PÄÄTÖS**

**unionin hyväksynnästä oliiviöljyä ja syötäväksi tarkoitettuja oliiveja koskevan vuoden
2015 kansainvälisen sopimuksen 36 artiklaan tehtävän muutoksen osalta**

LIITE

Muutetaan oliiviöljyä ja syötäväksi tarkoitettuja oliiveja koskevaa vuoden 2015 kansainvälistä sopimusta, jäljempänä 'sopimus', seuraavasti:

Korvataan 36 artikla seuraavasti:

”36 artikla

Voimassaoloaika, sen pidentäminen ja päättyminen

1. Tämä sopimus on voimassa 31 päivään joulukuuta 2026, ellei sen voimassaoloaikaa pidennetä tämän artiklan 2 kohdan mukaisesti tai päätetä aikaisemmin tämän artiklan 3 kohdan mukaisesti.
2. Jäsenneuvosto voi pidentää kyseisen sopimuksen voimassaoloa enintään viidellä vuodella kerrallaan. Jäsenneuvosto ilmoittaa voimassaoloajan pidentämisestä tallettajalle. Jos jäsen ei hyväksy tämän sopimuksen voimassaoloajan pidentämistä, sen on ilmoitettava tästä jäsenneuvostolle, ja se lakkaa olemasta sopimuspuoli pidennyksen alusta alkaen.
3. Jäsenneuvosto voi tehdä yksimielisen päätöksen tämän sopimuksen päättymisestä. Jäsenten velvoitteet jatkuvat jäsenneuvoston asettamaan päättymispäivään saakka.
4. Tämän sopimuksen voimassaolon umpeutumisesta tai sopimuksen päättymisestä huolimatta kansainvälinen oliivineuvosto jatkaa toimintaansa niin kauan kuin sen purkaminen ja tilien selvittäminen edellyttävät, ja sillä on tänä aikana tätä varten tarvittavat valtuudet ja tehtävät.
5. Kansainvälinen oliivineuvosto ilmoittaa tallettajalle kaikki tämän artiklan nojalla tehdyt päätökset.”